



老主任委員經國先生箴言

士要人盡其才，農要地盡其利，工要物盡其用，商要貨暢其流，四者缺一不可。政府要做的，就是提高農工生產，減除消費與生產兩者間的距離，各業密切合作，謀求全民的福祉。

資訊看板

輔導會全球資訊網站網址：
<http://www.vac.gov.tw>
輔導會主任委員民意電子信箱網址：
<http://www.vac.gov.tw/content/index.asp?pno=52>
榮民服務專線：(0800) 212154
政風專線電話：(02) 27571700
政風專線傳真：(02) 27587233
政風電子信箱：thics@mail.vac.gov.tw
政風檢舉信箱：台北郵政99之139號信箱
政風網址：<http://www.vac.gov.tw/ethics>
◎榮光雙周刊內容同步刊載於榮光雙周刊電子報，網址為：<http://epaper.vac.gov.tw/index.htm>，如欲訂閱電子報，進電子報首頁後，點選訂閱電子報，詳填各項資料送出後即可。

臺北榮總毒藥物諮詢中心成果展

（臺北訊）臺北榮總毒藥物諮詢中心（Poison Control Center，簡稱PCCV），日前舉行成果回顧展示會，與大眾分享寶貴經驗，並使民眾瞭解對於食品添加物等相關問題應如何處理。

此次展示內容包括：中心諮詢服務的狀況、特殊解毒劑供應系統的運作模式、毒藥物檢驗服務情形、中毒教育訓練及宣導的概況、中心在中草藥類中毒事件扮演的角色。

（臺中訊）臺中榮總施行達文西機器手臂切除手術，醫療技術已有大幅進展，對於攝護腺癌病人，在施以放射線、電腦刀治療，或其他局部高能治療後，病情復發者，可再接受救援性機器手臂根治性攝護腺切除術，術後三週至二個月即可恢復禁尿功能，而年輕病人也可保留性機能神經血管，甚至可重建儲精囊及輸精管。

有三位年約六十歲的兄弟，經中榮檢查發現均罹患早期攝護腺癌，由歐東泉醫師運用達文西機器手臂，為三兄弟切除攝護腺；由於三兄弟的大哥是醫生，使得二位弟弟也能早期發現、早期治療。

攝護腺癌患者接受達文西攝護腺切除術，手術時間約二小時，失血量約五十至一百毫升（CC），術後第二天即可出院，性機能之神經血管可保留，術後可立即控制排尿，且快速恢復性機能。

中榮目前有二臺達文西機器手臂手術機器，該院泌尿外科自九十四年十二月開始施行達文西機器手臂手術，至一〇二年六月，共執行七七〇例泌尿相關手術。

中榮建議五十歲以上男性，應定期進行抽血檢驗PSA及肛門指檢，如PSA小於二，則應每年追蹤一次；PSA大於二，則應每半年追蹤一次。如果病患曾經接受尿道刮除攝護腺，日後亦可能罹患攝護腺癌，須每年抽血檢驗PSA。若有攝護腺癌家族史，則應提早至四十歲開始定期進行篩檢，早期發現與治療，方有機會治癒。

臺北榮總蘇澳分院・臺北科技大學—共同簽訂「學術合作意向書」

（宜蘭訊）臺北榮總蘇澳分院院長孫卓卿（左圖右七，李苑岑攝）與臺北科技大學校長姚立德（右八），日前於北科大簽訂「學術合作意向書」，期藉由合作研發，提升醫療技術及服務品質。

面臨人口高齡化的時代，蘇澳分院深感醫療照護輔助器具尚有改善空間，期與北科大合作研發新型輔助器材，譬如針對行動不便者，加強輪椅使用功能，提升退化性關節炎輔助器便利性，並使失能者照護邁向人性化等，以大幅提升醫療技術及服務品質，嘉惠病友。

臺北榮總蘇澳分院・臺北科技大學—共同簽訂「學術合作意向書」

（宜蘭訊）臺北榮總蘇澳分院院長孫卓卿（左圖右七，李苑岑攝）與臺北科技大學校長姚立德（右八），日前於北科大簽訂「學術合作意向書」，期藉由合作研發，提升醫療技術及服務品質。

面臨人口高齡化的時代，蘇澳分院深感醫療照護輔助器具尚有改善空間，期與北科大合作研發新型輔助器材，譬如針對行動不便者，加強輪椅使用功能，提升退化性關節炎輔助器便利性，並使失能者照護邁向人性化等，以大幅提升醫療技術及服務品質，嘉惠病友。

臺北榮總蘇澳分院・臺北科技大學—共同簽訂「學術合作意向書」

（宜蘭訊）臺北榮總蘇澳分院院長孫卓卿（左圖右七，李苑岑攝）與臺北科技大學校長姚立德（右八），日前於北科大簽訂「學術合作意向書」，期藉由合作研發，提升醫療技術及服務品質。

面臨人口高齡化的時代，蘇澳分院深感醫療照護輔助器具尚有改善空間，期與北科大合作研發新型輔助器材，譬如針對行動不便者，加強輪椅使用功能，提升退化性關節炎輔助器便利性，並使失能者照護邁向人性化等，以大幅提升醫療技術及服務品質，嘉惠病友。

臺北榮總蘇澳分院・臺北科技大學—共同簽訂「學術合作意向書」

（宜蘭訊）臺北榮總蘇澳分院院長孫卓卿（左圖右七，李苑岑攝）與臺北科技大學校長姚立德（右八），日前於北科大簽訂「學術合作意向書」，期藉由合作研發，提升醫療技術及服務品質。

面臨人口高齡化的時代，蘇澳分院深感醫療照護輔助器具尚有改善空間，期與北科大合作研發新型輔助器材，譬如針對行動不便者，加強輪椅使用功能，提升退化性關節炎輔助器便利性，並使失能者照護邁向人性化等，以大幅提升醫療技術及服務品質，嘉惠病友。

臺北榮總蘇澳分院・臺北科技大學—共同簽訂「學術合作意向書」

（宜蘭訊）臺北榮總蘇澳分院院長孫卓卿（左圖右七，李苑岑攝）與臺北科技大學校長姚立德（右八），日前於北科大簽訂「學術合作意向書」，期藉由合作研發，提升醫療技術及服務品質。

面臨人口高齡化的時代，蘇澳分院深感醫療照護輔助器具尚有改善空間，期與北科大合作研發新型輔助器材，譬如針對行動不便者，加強輪椅使用功能，提升退化性關節炎輔助器便利性，並使失能者照護邁向人性化等，以大幅提升醫療技術及服務品質，嘉惠病友。

臺北榮總蘇澳分院・臺北科技大學—共同簽訂「學術合作意向書」

（宜蘭訊）臺北榮總蘇澳分院院長孫卓卿（左圖右七，李苑岑攝）與臺北科技大學校長姚立德（右八），日前於北科大簽訂「學術合作意向書」，期藉由合作研發，提升醫療技術及服務品質。

面臨人口高齡化的時代，蘇澳分院深感醫療照護輔助器具尚有改善空間，期與北科大合作研發新型輔助器材，譬如針對行動不便者，加強輪椅使用功能，提升退化性關節炎輔助器便利性，並使失能者照護邁向人性化等，以大幅提升醫療技術及服務品質，嘉惠病友。

臺北榮總蘇澳分院・臺北科技大學—共同簽訂「學術合作意向書」

（宜蘭訊）臺北榮總蘇澳分院院長孫卓卿（左圖右七，李苑岑攝）與臺北科技大學校長姚立德（右八），日前於北科大簽訂「學術合作意向書」，期藉由合作研發，提升醫療技術及服務品質。

面臨人口高齡化的時代，蘇澳分院深感醫療照護輔助器具尚有改善空間，期與北科大合作研發新型輔助器材，譬如針對行動不便者，加強輪椅使用功能，提升退化性關節炎輔助器便利性，並使失能者照護邁向人性化等，以大幅提升醫療技術及服務品質，嘉惠病友。

臺北榮總蘇澳分院・臺北科技大學—共同簽訂「學術合作意向書」

（宜蘭訊）臺北榮總蘇澳分院院長孫卓卿（左圖右七，李苑岑攝）與臺北科技大學校長姚立德（右八），日前於北科大簽訂「學術合作意向書」，期藉由合作研發，提升醫療技術及服務品質。

面臨人口高齡化的時代，蘇澳分院深感醫療照護輔助器具尚有改善空間，期與北科大合作研發新型輔助器材，譬如針對行動不便者，加強輪椅使用功能，提升退化性關節炎輔助器便利性，並使失能者照護邁向人性化等，以大幅提升醫療技術及服務品質，嘉惠病友。

臺北榮總蘇澳分院・臺北科技大學—共同簽訂「學術合作意向書」

（宜蘭訊）臺北榮總蘇澳分院院長孫卓卿（左圖右七，李苑岑攝）與臺北科技大學校長姚立德（右八），日前於北科大簽訂「學術合作意向書」，期藉由合作研發，提升醫療技術及服務品質。

面臨人口高齡化的時代，蘇澳分院深感醫療照護輔助器具尚有改善空間，期與北科大合作研發新型輔助器材，譬如針對行動不便者，加強輪椅使用功能，提升退化性關節炎輔助器便利性，並使失能者照護邁向人性化等，以大幅提升醫療技術及服務品質，嘉惠病友。

臺北榮總蘇澳分院・臺北科技大學—共同簽訂「學術合作意向書」

（宜蘭訊）臺北榮總蘇澳分院院長孫卓卿（左圖右七，李苑岑攝）與臺北科技大學校長姚立德（右八），日前於北科大簽訂「學術合作意向書」，期藉由合作研發，提升醫療技術及服務品質。

面臨人口高齡化的時代，蘇澳分院深感醫療照護輔助器具尚有改善空間，期與北科大合作研發新型輔助器材，譬如針對行動不便者，加強輪椅使用功能，提升退化性關節炎輔助器便利性，並使失能者照護邁向人性化等，以大幅提升醫療技術及服務品質，嘉惠病友。

臺北榮總蘇澳分院・臺北科技大學—共同簽訂「學術合作意向書」

（宜蘭訊）臺北榮總蘇澳分院院長孫卓卿（左圖右七，李苑岑攝）與臺北科技大學校長姚立德（右八），日前於北科大簽訂「學術合作意向書」，期藉由合作研發，提升醫療技術及服務品質。

面臨人口高齡化的時代，蘇澳分院深感醫療照護輔助器具尚有改善空間，期與北科大合作研發新型輔助器材，譬如針對行動不便者，加強輪椅使用功能，提升退化性關節炎輔助器便利性，並使失能者照護邁向人性化等，以大幅提升醫療技術及服務品質，嘉惠病友。

臺北榮總蘇澳分院・臺北科技大學—共同簽訂「學術合作意向書」

（宜蘭訊）臺北榮總蘇澳分院院長孫卓卿（左圖右七，李苑岑攝）與臺北科技大學校長姚立德（右八），日前於北科大簽訂「學術合作意向書」，期藉由合作研發，提升醫療技術及服務品質。

面臨人口高齡化的時代，蘇澳分院深感醫療照護輔助器具尚有改善空間，期與北科大合作研發新型輔助器材，譬如針對行動不便者，加強輪椅使用功能，提升退化性關節炎輔助器便利性，並使失能者照護邁向人性化等，以大幅提升醫療技術及服務品質，嘉惠病友。

臺北榮總蘇澳分院・臺北科技大學—共同簽訂「學術合作意向書」

（宜蘭訊）臺北榮總蘇澳分院院長孫卓卿（左圖右七，李苑岑攝）與臺北科技大學校長姚立德（右八），日前於北科大簽訂「學術合作意向書」，期藉由合作研發，提升醫療技術及服務品質。

面臨人口高齡化的時代，蘇澳分院深感醫療照護輔助器具尚有改善空間，期與北科大合作研發新型輔助器材，譬如針對行動不便者，加強輪椅使用功能，提升退化性關節炎輔助器便利性，並使失能者照護邁向人性化等，以大幅提升醫療技術及服務品質，嘉惠病友。

臺北榮總蘇澳分院・臺北科技大學—共同簽訂「學術合作意向書」

（宜蘭訊）臺北榮總蘇澳分院院長孫卓卿（左圖右七，李苑岑攝）與臺北科技大學校長姚立德（右八），日前於北科大簽訂「學術合作意向書」，期藉由合作研發，提升醫療技術及服務品質。

面臨人口高齡化的時代，蘇澳分院深感醫療照護輔助器具尚有改善空間，期與北科大合作研發新型輔助器材，譬如針對行動不便者，加強輪椅使用功能，提升退化性關節炎輔助器便利性，並使失能者照護邁向人性化等，以大幅提升醫療技術及服務品質，嘉惠病友。

臺北榮總蘇澳分院・臺北科技大學—共同簽訂「學術合作意向書」

（宜蘭訊）臺北榮總蘇澳分院院長孫卓卿（左圖右七，李苑岑攝）與臺北科技大學校長姚立德（右八），日前於北科大簽訂「學術合作意向書」，期藉由合作研發，提升醫療技術及服務品質。

面臨人口高齡化的時代，蘇澳分院深感醫療照護輔助器具尚有改善空間，期與北科大合作研發新型輔助器材，譬如針對行動不便者，加強輪椅使用功能，提升退化性關節炎輔助器便利性，並使失能者照護邁向人性化等，以大幅提升醫療技術及服務品質，嘉惠病友。

臺北榮總蘇澳分院・臺北科技大學—共同簽訂「學術合作意向書」

（宜蘭訊）臺北榮總蘇澳分院院長孫卓卿（左圖右七，李苑岑攝）與臺北科技大學校長姚立德（右八），日前於北科大簽訂「學術合作意向書」，期藉由合作研發，提升醫療技術及服務品質。

面臨人口高齡化的時代，蘇澳分院深感醫療照護輔助器具尚有改善空間，期與北科大合作研發新型輔助器材，譬如針對行動不便者，加強輪椅使用功能，提升退化性關節炎輔助器便利性，並使失能者照護邁向人性化等，以大幅提升醫療技術及服務品質，嘉惠病友。

子女捐贈輪椅 王陳樣遺愛人間

（南投訊）王陳樣君女士代表接受。劉女士為王陳老太太的好友，因病於埔里分院住院治療，平日極為關心榮購二十臺輪椅及十臺點滴架，捐贈臺中榮總埔里分院，遺愛人間，造福病患。

埔里分院院長呂炳榮於受贈輪椅後，致贈感謝狀，表達謝意，由王陳老太太的子女深受劉女士感動，乃代母捐贈，嘉惠病患。

子女捐贈輪椅 王陳樣遺愛人間

（南投訊）王陳樣君女士代表接受。劉女士為王陳老太太的好友，因病於埔里分院住院治療，平日極為關心榮購二十臺輪椅及十臺點滴架，捐贈臺中榮總埔里分院，遺愛人間，造福病患。

埔里分院院長呂炳榮於受贈輪椅後，致贈感謝狀，表達謝意，由王陳老太太的子女深受劉女士感動，乃代母捐贈，嘉惠病患。

子女捐贈輪椅 王陳樣遺愛人間

（南投訊）王陳樣君女士代表接受。劉女士為王陳老太太的好友，因病於埔里分院住院治療，平日極為關心榮購二十臺輪椅及十臺點滴架，捐贈臺中榮總埔里分院，遺愛人間，造福病患。

埔里分院院長呂炳榮於受贈輪椅後，致贈感謝狀，表達謝意，由王陳老太太的子女深受劉女士感動，乃代母捐贈，嘉惠病患。

子女捐贈輪椅 王陳樣遺愛人間

（南投訊）王陳樣君女士代表接受。劉女士為王陳老太太的好友，因病於埔里分院住院治療，平日極為關心榮購二十臺輪椅及十臺點滴架，捐贈臺中榮總埔里分院，遺愛人間，造福病患。

埔里分院院長呂炳榮於受贈輪椅後，致贈感謝狀，表達謝意，由王陳老太太的子女深受劉女士感動，乃代母捐贈，嘉惠病患。

子女捐贈輪椅 王陳樣遺愛人間

（南投訊）王陳樣君女士代表接受。劉女士為王陳老太太的好友，因病於埔里分院住院治療，平日極為關心榮購二十臺輪椅及十臺點滴架，捐贈臺中榮總埔里分院，遺愛人間，造福病患。

埔里分院院長呂炳榮於受贈輪椅後，致贈感謝狀，表達謝意，由王陳老太太的子女深受劉女士感動，乃代母捐贈，嘉惠病患。

子女捐贈輪椅 王陳樣遺愛人間

（南投訊）王陳樣君女士代表接受。劉女士為王陳老太太的好友，因病於埔里分院住院治療，平日極為關心榮購二十臺輪椅及十臺點滴架，捐贈臺中榮總埔里分院，遺愛人間，造福病患。

埔里分院院長呂炳榮於受贈輪椅後，致贈感謝狀，表達謝意，由王陳老太太的子女深受劉女士感動，乃代母捐贈，嘉惠病患。

賴世雄 英語會話即時通 Lesson 36 — Losing Weight 第三十六課 減肥

◎Dialogue

Tina: I've put on 20 pounds in the past few months. I'm heavier than I've ever been.

Rose: I could tell. I didn't want to mention it because I was afraid of hurting your feelings.

Tina: Thanks. At first I didn't notice, but now my weight is out of control. Do you have any suggestions?

Rose: Cutting out carbs like bread, rice, and pasta always works for me.

Tina: I've got to lose this weight. I can barely squeeze into any of my clothes.

Rose: I'm sure it'll do the trick.

◎會話

蒂娜：我過去幾個月胖了二十磅。我比以前任何時候都還要胖。

蘿絲：我看得出來！我不想提及，是因為怕妳難過。

蒂娜：謝謝！一開始我沒有察覺，但現在我的體重已經無法控制。妳有什麼建議嗎？

蘿絲：不吃麵包、米飯和麵類等碳水化合物，對我一直都很有效。

蒂娜：我得把這些體重甩掉。我幾乎擠不進自己的任何一件衣服了！

蘿絲：我確定這一招會有效。

（資料來源：常春藤解析英語雜誌社）